

520995-2026 - Javni razpis

Nemčija – Storitve gradbenega projektiranja za objekte nizke gradnje – Änderung vom Mischsystem zum Trennsystem in Bad Kösen/ Neustadt

OJ S 143/2026 28/07/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Abwasserzweckverband Naumburg

E-naslov: vergabe@azv-naumburg.de

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava, ki jo obvladuje lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Änderung vom Mischsystem zum Trennsystem in Bad Kösen/ Neustadt

Opis: Ingenieurleistungen LP 2-9 für Ingenieurbauwerke

Identifikator postopka: 58e18470-31b9-4616-a46b-4c6a1d242ec0

Notranji identifikator: E-00604-LP2-9

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71322000 Storitve gradbenega projektiranja za objekte nizke gradnje

2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Naumburg OT Bad Kösen

Poštna številka: 06628

Podregija države (NUTS): Burgenlandkreis (DEE08)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Die Angebotsabgabe ist seit dem 19.10.2018 nur noch in elektronisch übermittelter Form zugelassen! Schriftliche Angebote werden ausgeschlossen. Eine Registrierung auf der Vergabepattform e-vergabe.de für die Angebotsabgabe ist erforderlich. Die Vergabestelle weist darauf hin, dass zur Gewährleistung eines zügigen Verfahrens nur rechtzeitig bei der Vergabestelle eingegangene Bieteranfragen beantwortet werden können. Die Frist zur Beantwortung der Bieterfragen endet 5 Tage vor Ablauf der Angebotsfrist.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgr -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo, Dokument v zvezi z oddajo naročila, Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: Zahlungsunfähigkeit, Insolvenzverfahren, Liquidation (§ 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB i. V. m. § 42 Abs. 1 VgV)

Korupcija: Vorteilsgewährung und Bestechung (§ 123 Abs. 1 Nr. 8 GWB i. V. m. § 42 Abs. 1 VgV)

Sodelovanje v hudodelski združbi: Bildung krimineller und terroristischer Vereinigungen (§ 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB i. V. m. § 42 Abs. 1 VgV)

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence: Wettbewerbsverzerrung (§ 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB i. V. m. § 42 Abs. 1 VgV)

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava: Verstoß gegen geltende umwelt-, sozial- oder arbeitsrechtliche Verpflichtungen (§ 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB i. V. m. § 42 Abs. 1 VgV)

Pranje denarja ali financiranje terorizma: Terrorismusfinanzierung (§ 123 Abs. 1 Nr. 2 GWB i. V. m. § 42 Abs. 1 VgV) Geldwäsche sowie Verschleierung unrechtmäßig erlangter Vermögenswerte (§ 123 Abs. 1 Nr. 3 GWB i. V. m. § 42 Abs. 1 VgV)

Goljufije: Betrug (§ 123 Abs. 1 Nr. 4 GWB i. V. m. § 42 Abs. 1 VgV) Subventionsbetrug (§ 123 Abs. 1 Nr. 5 GWB i. V. m. § 42 Abs. 1 VgV)

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: Menschenhandel oder Förderung des Menschenhandels (§ 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB i. V. m. § 42 Abs. 1 VgV)

Plačilna nesposobnost: Zahlungsunfähigkeit, Insolvenzverfahren, Liquidation (§ 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB i. V. m. § 42 Abs. 1 VgV)

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava: Verstoß gegen geltende umwelt-, sozial- oder arbeitsrechtliche Verpflichtungen (§ 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB i. V. m. § 42 Abs. 1 VgV)

Sredstva upravlja stečajni upravitelj: Zahlungsunfähigkeit, Insolvenzverfahren, Liquidation (§ 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB i. V. m. § 42 Abs. 1 VgV)

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku: Schwerwiegende Täuschung, Zurückhaltung von Auskünften, Nichtübermittlung erforderlicher Nachweise (§ 124 Abs. 1 Nr. 8 GWB i. V. m. § 42 Abs. 1 VgV)

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila: Interessenkonflikt (§ 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB i. V. m. § 42 Abs. 1 VgV)

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila: Wettbewerbsverzerrung (§ 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB i. V. m. § 42 Abs. 1 VgV)

Huda kršitev poklicnih pravil: Schwere Verfehlung (§ 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB i. V. m. § 42 Abs. 1 VgV)

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije: Mangelhafte Erfüllung (§ 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB i. V. m. § 42 Abs. 1 VgV)

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava: Verstoß gegen geltende umwelt-, sozial- oder arbeitsrechtliche Verpflichtungen (§ 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB i. V. m. § 42 Abs. 1 VgV)

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: Verpflichtung zur Zahlung von Steuern, Abgaben oder Beiträgen zur Sozialversicherung (§ 123 Abs. 4 GWB i. V. m. § 42 Abs. 1 VgV)

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene: Zahlungsunfähigkeit, Insolvenzverfahren, Liquidation (§ 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB i. V. m. § 42 Abs. 1 VgV)

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: Verpflichtung zur Zahlung von Steuern, Abgaben oder Beiträgen zur Sozialversicherung (§ 123 Abs. 4 GWB i. V. m. § 42 Abs. 1 VgV)

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi: Bildung krimineller und terroristischer Vereinigungen (§ 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB i. V. m. § 42 Abs. 1 VgV)

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0000

Naslov: Änderung vom Mischsystem zum Trennsystem in Bad Kösen/ Neustadt
Opis: Gegenstand dieser Vergabe sind Planungsleistungen für das Leistungsbild Ingenieurbauwerke in den Leistungsphasen 2-9 HOAI 2021. Die Leistungsphasen 1-2 wurden bereits erbracht. Es sind lediglich die Ergebnisse der LP 2 zu sichten und diese in die weitere Planung einzuarbeiten. Es ist beabsichtigt in den oben genannten Straßen das Kanalnetz zu erneuern. Es soll das Entwässerungssystem geändert werden, anstelle eines Mischwasserkanals soll ein Schmutz- sowie ein Niederschlagswasserkanal gebaut werden. Neben der Änderung des Entwässerungssystems sollen auch noch Trassen angepasst und hydraulisch verbessert werden. Dazu ist der aktualisierte Generalentwässerungsplan (GEP) in die LP3 einzuarbeiten. Die LP 2 basiert auf dem GEP von 2022. Es sind Koordinierungsmaßnahmen mit weiteren Baulastträgern einzukalkulieren (siehe LVPositionen). Auf Grund der Größe des Planungsbereiches ist eine Bauabschnittsbildung angedacht. Es ist mit mindestens zwei Ausschreibungen für die Bauausführung zu rechnen. Die sinnvolle Abschnittsbildung erfolgt in enger Abstimmung mit dem AG und den weiteren Beteiligten. Es ist vorgesehen, dass die Ausführung der Bauabschnitte nacheinander erfolgt. Der Leistungsbeginn für die Ingenieurleistungen (Ingenieurbauwerk) ist direkt nach der Auftragserteilung geplant. Die Planungsleistungen sind zeitlich so einzuordnen, dass die Ausschreibung in Koordination mit anderen Baulastträgern erfolgen kann. Die Vorplanung wurde bereits durch ein Ingenieurbüro erstellt. Diese ist zu sichten und einzuarbeiten. Es wurden bei der Vorplanung bereits Trassen angepasst bzw. vorgeschlagen. Es ist zu prüfen ob bei den vorgeschlagenen Trassen andere Medienträger tangiert werden. Geringfügige Anpassungen des Netzes können durch die geplanten Grundstücksabstimmungen noch notwendig werden. Es ist vorgesehen mit jedem Grundstückseigentümer im Baubereich eine Grundstücksanschlussbegehung zur Bestandserkundung durchzuführen. Im Vorfeld sind die zur Verfügung gestellten TV-Inspektionen und Bestandsdaten zu sichten und auf Plausibilität zu prüfen sowie Grundstücksanschlussprotokolle (AG Vorlage) zu erstellen. Auf Grund der Änderung des Entwässerungssystems ist mit einem erhöhten Aufwand der Bestandserfassung und Höhensituation von Schmutz- und Niederschlagswasser zu rechnen. Die Vorgehensweise der Bauausführung zur Umbindung der Grundstücksanschlüsse ans neue Entwässerungssystem (von Mischwasser zu Schmutz- und Niederschlagswasser) ist Leistungsinhalt der Grundleistungen LP3. Im Zuge der Planung sind verschiedene besondere Leistungen zu erbringen: 01.03.0010 Örtliche Bauüberwachung 01.04.0010 Erstellung Verkehrskonzept 01.04.0020 Erstellung Konzeption zur Abflusslenkung 01.04.0030 Abstimmung der Grundstücksanschlüsse 01.04.0040 Mitwirken bei Verwaltungsvereinbarungen 01.04.0050 Erstellen Aufgabenstellung/ LV und Auswertung Baugrundgutachten 01.04.0060 Erstellen Aufgabenstellung/ LV und Auswertung Beweissicherung 01.04.0070 Prüfen und Werten von Nebenangeboten 01.04.0080 Prüfen und Werten von Nachträgen 01.04.0090 Erarbeitung Änderung wasserrechtliche Erlaubnis 01.04.0100 Koordinierung 1 Baulastträger 01.04.0110 Koordinierung 2 Baulastträger 01.04.0120 Koordinierung 3 Baulastträger 01.04.0130 Koordinierung 4 Baulastträger 01.04.0140 Landschaftspflegerischer Fachbeitrag 01.04.0150 Überwachen der Mängelbeseitigung innerhalb der Verjährungsfrist
Notranji identifikator: LOT-0000

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71322000 Storitve gradbenega projektiranja za objekte nizke gradnje

Možnosti:

Opis možnosti: Zu erbringen sind Grundleistungen der Leistungsphasen 2 - 9 des Leistungsbildes Ingenieurbauwerke HAOI 2021 für den o.g. Bereich. Die Leistungsphasen sollen stufenweise beauftragt werden. Der Auftraggeber überträgt dem Auftragnehmer zunächst nur die Leistungen der LP 2 bis 4. Alle weiteren mit Vertragsabschluss noch nicht abgerufenen Leistungen werden bedarfsweise beauftragt. Ein Anspruch auf die Beauftragung aller Leistungsphasen besteht nicht! Dies betrifft auch die besonderen Leistungen.

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Naumburg OT Bad Kösen

Poštna številka: 06628

Podregija države (NUTS): Burgenlandkreis (DEE08)

Država: Nemčija

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Naumburg OT Bad Kösen

Poštna številka: 06628

Podregija države (NUTS): Burgenlandkreis (DEE08)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 30/10/2026

Datum zaključka trajanja: 31/07/2030

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 0

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Razpisna zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Projektleitung

Opis: - Erfahrung als ProjektleiterIn für vergleichbare Projekte - Anteil der Tätigkeit im Bereich Kanalbau in offener Bauweise - Tage Weiterbildung Kanalbau in den letzten 3 Jahren

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 10

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Projektingenieur

Opis: - Erfahrung als ProjektleiterIn / StellvertreterIn für vergleichbare Projekte - Anteil der Tätigkeit im Bereich Kanalbau in offener Bauweise - Tage Weiterbildung Kanalbau in den letzten 3 Jahren

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 10

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Örtliche Bauüberwachung

Opis: - Erfahrungen als BauüberwacherIn für vergleichbare Projekte - Anteil der Tätigkeit im Bereich Kanalbau in offener Bauweise - Tage Weiterbildung in den letzten 3 Jahren

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 10

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Reaktionszeit für Klärungsbedarfe

Opis: - Reaktionszeit für Klärung / Überwachung vor Ort

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 10

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Projektqualität

Opis: - Erläuterung zur Herangehensweise - Terminplan - Betrachtung von Chancen und Risiken

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 25

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Referenzprojektqualität

Opis: - Vergleichbare Referenzprojekte

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 10

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Honorar - Honorarsummenvergleich (Für die Angebotswertung wird eine Punkteskala von 0 bis 25 Punkte festgelegt. 25 Punkte erhält das Angebot mit der niedrigsten Wertungssumme. 0 Punkte erhält ein Angebot mit dem zweifachen der niedrigsten Wertungssumme. Alle Angebote darüber erhalten ebenfalls 0 Punkte. Die Punktebewertung für die dazwischen liegenden Preise erfolgt über eine lineare Interpolation mit drei Stellen nach dem Komma)

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 25

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19f83eb3e6b-74aa88c8bcccd190>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://www.evergabe.de>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 28/08/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 60 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: - Die Quelle der Eignungskriterien geht aus Anlage 1_Eigenerklärung hervor und ist Bestandteil der Vergabeunterlagen und zusätzlich hier:

https://abwasserzweckverband.de/ausschreibungen_reader/ingenieurleistungen-lp-2-9-fuer-ingenieurbauwerke-aenderung-vom-mischsystem-zum-trennsystem-in-bad-koesen-neustadt.html

- Die Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) ist nicht von Bietern aus Deutschland auszufüllen.

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 28/08/2026 08:05:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: AZV Naumburg

Dodatne informacije: Elektronische Angebotseröffnung über die evergabe, es ist keine bieteröffentliche Submission vorgesehen.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Nachweis zertifizierter Kanalsanierungsberater

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: da

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za mediacijo: Amtsgericht

Organizacija za revizijo: Landesverwaltungsamt Vergabekammer

Informacije o rokih za revizijo: Rügepflicht (§ 160 Abs. 3 GWB): Erkennbare Verstöße gegen Vergabevorschriften müssen spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gerügt werden. Sonstige Verstöße: Rügen müssen innerhalb von zehn Kalendertagen nach Kenntnis des Vergaberechtsverstosses gegenüber dem Auftraggeber eingehen. Nachprüfungsantrag bei der Vergabekammer: Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Abwasserzweckverband Naumburg

8. Organizacije

8.1. ORG-7001

Uradno ime: Abwasserzweckverband Naumburg
Registrska številka: 15084355
Poštni naslov: Linsenberg 100
Mesto: Naumburg
Poštna številka: 06618
Podregija države (NUTS): Burgenlandkreis (DEE08)
Država: Nemčija
Kontaktna točka: vergabe@azv-naumburg.de
E-naslov: vergabe@azv-naumburg.de
Tel.: +49 3445-707-665
Faks: +49 3445-707660
Spletni naslov: <https://www.azv-naumburg.de>

Vloge te organizacije:

Kupec
Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila
Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-7004

Uradno ime: Landesverwaltungsamt Vergabekammer
Registrska številka: t:03455141536
Poštni naslov: Ernst-Kamieth-Str. 2
Mesto: Halle
Poštna številka: 06112
Podregija države (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)
Država: Nemčija

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-7005

Uradno ime: Burgenlandkreis
Registrska številka: t:03445731721
Poštni naslov: Schönburger Str. 41
Mesto: Naumburg
Poštna številka: 06618
Podregija države (NUTS): Burgenlandkreis (DEE08)
Država: Nemčija
Spletni naslov: <https://www.burgenlandkreis.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-7006

Uradno ime: Amtsgericht
Registrska številka: t:03445282640
Poštni naslov: Markt 7
Mesto: Naumburg

Poštna številka: 06618
Podregija države (NUTS): Burgenlandkreis (DEE08)
Država: Nemčija
E-naslov: ag-nmb@justiz.sachsen-anhalt.de
Tel.: +49 3445-280
Faks: +49 3445-282642
Spletni naslov: <https://www.ag-nmb.sachsen-anhalt.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija za mediacijo

8.1. ORG-7007

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 3d1d6374-24e1-4376-9d9d-07ff22c92fef - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 27/07/2026 09:47:10 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 520995-2026

Številka izdaje UL S: 143/2026

Datum objave: 28/07/2026